

VERDUN BOROUGH COUNCIL – MARCH 7, 2006

A regular meeting of the Verdun Borough Council was held on Tuesday, March 7, 2006, at 7:00 p.m., in Room 205 of the Verdun Borough Hall.

WERE PRESENT: Mr. Claude Trudel, Borough Mayor, as well as Councillors Alain Tassé, Paul Beaupré, Marc Touchette, Josée Lavigueur Thériault, and André Savard.

COUNCILLOR NOT IN ATTENDANCE: Councillor Ginette Marotte.

WERE ALSO PRESENT: Mr. Gilles Baril, Borough Director, Mrs. Francine Morin, Protocol and Public Relations Officer, Mrs. Mireille Campisi, Substitute Borough Council Secretary.

CA06 210064

ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Marc Touchette
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the agenda of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, March 7, 2006, at 7:00 p.m. be adopted and that item #16 (request for minor exemption submitted by the store owner at 3939 Wellington Street) be withdrawn.

GDD 1062200009

QUESTION PERIOD

Question period started at 7:00 p.m. and ended at 7:35 p.m. Eight (8) persons requested to be heard and were heard.

CA06 210064.1

Mr. Stéphane Novo tabled two letters dated September 27, and November 29, 2005, sent to the Culture, Sports, Recreation and Social Development Department regarding the rules of good conduct at the Cultural Centre.

Mr. Benoît Pelletier, resident and owner of the semi-commercial property at 3861 Wellington Street tabled the following documents:

- Letter dated March 7, 2006, including a picture, opposing the request for minor exemption submitted by the store owner at 3939 Wellington Street so as to keep the non transparent storefront security grille.
- Letter dated September 6, 2005, tabled during question period at the Borough Council meeting held on September 6, 2005, opposing this request for minor exemption.

Mrs. Nina Gould, president, Comité pour la protection du patrimoine – Île des Sœurs (CPP-IDS), tabled a letter dated March 7, 2006, including documents concerning an easement to protect conservation areas on Nuns' Island including Domaine Saint-Paul.

APPROVAL – MINUTES

CA06 210065

MINUTES — REGULAR MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — TUESDAY, FEBRUARY 7, 2006, AT 7:00 P.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor André Savard

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the regular meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, February 7, 2006, at 7:00 p.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1063675004

CA06 210066

MINUTES — SPECIAL MEETING OF THE VERDUN BOROUGH COUNCIL — FRIDAY, FEBRUARY 24, 2006, AT 8:00 A.M.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur-Thériault
SECONDED by Councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT the minutes of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Friday, February 24, 2006, at 8:00 a.m., be and are hereby considered read, copy having already been distributed to each member of the Borough Council and they are hereby approved.

GDD 1062200012

STUDY OF THE RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE OF THE WHOLE HELD ON MONDAY, MARCH 6, 2006, AT 8:30 A.M.

WERE PRESENT:

Mr. Claude Trudel, Borough Mayor, as well as Alain Tassé, Paul Beaupré, Marc Touchette.

WERE ALSO PRESENT:

Mr. Gilles Baril, Borough Director,
Mr. Pierre Boutin, Public Works Director,
Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services,
Mrs. Lucie Boulais, Director, Administrative Services,
Mrs. Francine Morin, Protocol and Public Relations Officer,
Mrs. Mireille Campisi, Substitute Borough Council Secretary.

CA06 210067

1. APPROVAL OF THE DETAILED LIST OF CHEQUES ISSUED BY THE VERDUN BOROUGH FOR THE PERIOD FROM FEBRUARY 1ST, TO 28TH, 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said detailed list of cheques, issued by the Verdun Borough for the period from February 1st, to 28th, 2006, be approved.

GDD 1062186006

CA06 210068

2. APPROVAL OF THE BUDGET REPORT OF THE VERDUN BOROUGH FOR THE MONTH OF JANUARY 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the Verdun Borough's budget report for the month of January 2006 be approved.

GDD 1062186008

CA06 210069

3. TABLING OF THE REPORT ON THE COMPLIANCE WITH THE AUTHORIZATION LIMITS OF SUPPLY EXPENDITURES FOR THE PERIOD FROM FEBRUARY 1ST, TO 28TH, 2006, IN ACCORDANCE WITH THE VERDUN BOROUGH'S BY-LAW PERTAINING TO THE DELEGATION OF POWERS TO MUNICIPAL OFFICERS AND EMPLOYEES (BY-LAW RCA05 210009).

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the report on the compliance with the authorization limits of supply expenditures for the period from February 1st, to 28th, 2006, be received for information.

GDD 1062186007

CA06 210070

4. MONTHLY REPORT FROM THE MONTREAL POLICE DEPARTMENT, NEIGHBOURHOOD STATION #16, FOR THE MONTH OF JANUARY 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said report be received and filed.

GDD 1062200010

CA06 210071

5. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF TWO (2) WALL SIGNS AT 4260 WELLINGTON STREET (FIRST CAPITAL).

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the property owner so as to allow the installation of two wall signs at 4260 Wellington Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT the proposed signs do not meet our standards and objectives relative to existing architectural design and signage stipulated under section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO turn down this request for two wall signs at 4260 Wellington Street (First Capital).

GDD 1062959006

CA06 210072

6. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF AN AWNING ON THE BACK WOODEN PORCH OF THE RESIDENCE AT 64 DE L'ORÉE-DU-BOIS STREET WEST.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the property owner at 64 de l'Orée-du-Bois Street West so as to allow the installation of an awning on the back wooden porch;

CONSIDERING THAT, in accordance with sub-section 1 of section 1, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all permit requests must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT this proposal relates to the architectural composition of the building;

CONSIDERING THAT the posts are narrow and the right post is optional;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated under section 347 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for the rear balcony at 64 de l'Orée-du-Bois Street West conditional to the following:

- TO maintain only the left post;
- THAT said post be 15cm (6 inches) wide;
- TO install a black steel post.

FURTHER RESOLVED TO add a decorative steel element to the awning.

GDD 1062959004

CA06 210073

7. REQUEST TO MODIFY THE SITE PLAN APPROVED FOR LOT 1 153 563 SO AS TO ALLOW THE CONSTRUCTION OF A 3-STOREY RESIDENTIAL BUILDING ON LAFLEUR STREET.

CONSIDERING THAT a request to modify the site plan already approved so as to allow the construction of a 3-storey residential building on Lafleur Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with sub-section 10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for the construction of infill buildings must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request to modify the site plan at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT approval of the site plan was granted under resolution CA05 210476;

CONSIDERING THAT this request to modify the width of the front pillars is justified;

CONSIDERING THAT the rear of the building was modified as required;

CONSIDERING THAT the design of the ground level entrance should be enhanced to relate to the architectural composition of the building frontage and a balcony with railing should also be provided.

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated under section 363.8 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this modification to the site plan on lot 1 153 563 for the new building on Lafleur Street, conditional to the redesigning of the ground level entrance and the addition of a balcony with railing.

GDD 1062959013

CA06 210074

8. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY DOUGLAS HOSPITAL SO AS TO MODIFY THREE (3) FREESTANDING SIGNS (6601 LASALLE BOULEVARD).

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by Douglas Hospital so as to modify three (3) entrance freestanding signs;

CONSIDERING THAT, in accordance with section 363.18, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install freestanding signs must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meetings held on December 15, 2005, and February 16, 2006;

CONSIDERING THAT the second proposal reflects certain objectives recommended by the members of the Urban Planning Advisory Committee at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the materials selected for these signs do not relate to the architectural composition of the buildings;

CONSIDERING THAT the site has certain particularities: large surface area, buildings set back from entrances, and vast green spaces;

CONSIDERING THAT, to meet the objectives and criteria, landscaping must be included in the site plan for entrance signs;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated under section 363.20 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request from Douglas Hospital to modify entrance signs provided that the upper part of the sign is replaced with polished steel and that the Urban Planning and Business Services Department approve the site plan for the landscaping.

GDD 1052959166

CA06 210075

9. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 3875 WELLINGTON STREET (JEANEX), CORNER OF HICKSON STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the property owner so as to allow new signage at 3875 Wellington Street, corner of Hickson Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meetings held on December 15, 2005, and February 16, 2006;

CONSIDERING THAT the storefront was completely renovated;

CONSIDERING THAT the property owner implemented the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee dated December 15, 2005,

CONSIDERING THAT the proposed signage meets our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for new signage at 3875 Wellington Street (Jeanex) conditional to the following:

- The signs "Jeanex" and "Jeans Jeanex" in illuminated channel letters must be modified with these options: lengthened letters or addition of a contour or a different background;
- The sign "Jeans Jeans Jeans" must be modified to include a blue contour and the middle word "Jeans" must be enlarged.

GDD 1052959167

CA06 210076

10. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW NEW SIGNAGE AT 4132 VERDUN STREET (CAFÉ DUNE).

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by the store owner so as to allow new signage at 4132 Verdun Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with article 363.10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests to install commercial signs on a building located in the Wellington—de-l'Église commercial district, must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meetings held on September 14, 2005, and February 16, 2006;

CONSIDERING THAT the proposed signage meets our objectives and criteria;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.12 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED TO approve this request for the installation of a new illuminated wall sign at 4132 Verdun Street (Café Dune).

GDD 1052959127

CA06 210077

11. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SUBMITTED BY NATIONAL BANK SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF NON COMPLIANT SIGNS AT 48 PLACE DU COMMERCE.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted by National Bank so as to allow the installation of non compliant signs at 48 Place du Commerce;

CONSIDERING THAT in accordance with article 363.14 chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, non compliant signs must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meetings held on December 15, 2005, and February 16, 2006;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee recommended a modification to the initial site plan at their meeting held on December 15, 2005;

CONSIDERING THAT the Borough Council withdrew this item at its regular meeting held on February 7, 2006, under resolution CA06 210031, with the understanding that a modified site plan would be submitted;

CONSIDERING THAT the modified site plan relates to the architectural composition of the building;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated in section 363.16, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve the site plan for 48 Place du Commerce provided that
the freestanding sign is not installed.

GDD 1062959014

CA06 210078

12. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL
INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW AN UNCONCEALED
AIR CONDITIONER UNIT AT 1250 FAYOLLE STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and
architectural integration program) was submitted so as to allow an unconcealed
air conditioner unit at 1250 Fayolle Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with Section 148.6 of Zoning By-law 1700,
as amended, all requests for the installation of a non-compliant air conditioner
unit must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee
have examined this request for approval by SPAIP at their meeting of February
16, 2006;

CONSIDERING THAT this unit will be placed on the roof of the garage;

CONSIDERING THAT the property owner has access to the roof through a door
however there is no railing;

CONSIDERING THAT the members of the Borough Council must evaluate this
request by taking into account the Urban Planning Advisory Committee's
evaluation as well as the objectives and criteria stipulated in Section 363.6 of
Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve this request for an unconcealed air conditioner unit
conditional to the installation of a wrought-iron railing on the roof of the garage.

GDD 1062959015

CA06 210079

13. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL
INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION
OF AN AIR CONDITIONER UNIT ON THE BALCONY AT 505 DE LA MÉTAIRIE
STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and
architectural integration program) was submitted so as to allow the installation of
an air conditioner unit on the balcony at 505 de la Métairie Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with Section 148.4 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for the installation of an air conditioner unit pertaining to condominiums must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request for approval by SPAIP at their meeting of February 16, 2006;

CONSIDERING the minimal visual impact of such installation;

CONSIDERING THAT the syndicat des copropriétaires gave its consent;

CONSIDERING THAT the members of the Borough Council must evaluate this request by taking into account the Urban Planning Advisory Committee's evaluation as well as the objectives and criteria stipulated in Section 363.6 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve this request for the installation on the roof terrace of an air conditioner unit at 505 de la Métairie Street.

GDD 1062959019

CA06 210080

14. REQUEST FOR APPROVAL BY SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM (SPAIP) SO AS TO ALLOW THE DEVELOPMENT ON LOTS 3 636 439, 3 636 441, 3 636 442, AND 3 636 443 OF PHASE 1, CONSTRUCTION OF CONDOMINIUMS ON GIBBONS STREET.

CONSIDERING THAT a request for approval by SPAIP (site planning and architectural integration program) was submitted so as to allow the construction of four 3-storey residential buildings on Gibbons Street;

CONSIDERING THAT, in accordance with sub-section 10, chapter 9 of Zoning By-law 1700, as amended, all requests for the construction of infill buildings must be submitted to the Borough Council for approval by SPAIP;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request to modify the site plan at their meetings held on October 13, 2004, March 9, 2005, and June 8, 2005;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee approved the implementation of this project at their March 9, 2005, meeting;

CONSIDERING THAT the site plan proposed for phase 1 is modified and green areas will not be provided;

CONSIDERING THAT the architectural design of the building frontage and rear has been improved since the last review;

CONSIDERING THAT, at the rear of the building, only the minimal quantity of fibrocement was used;

CONSIDERING THAT limiting the use of identical brick for all the buildings would improve the architectural design of the project;

CONSIDERING THAT the Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the objectives and criteria stipulated under section 363.8 of Zoning By-law 1700, as amended.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve the request for phase 1 pertaining to four buildings on Gibbons Street conditional to the following:

- TO implement the site plan submitted at the meeting of the Urban Planning Advisory Committee on March 9, 2005;
- TO use different shades of brick per building;
- TO use different shades of fibrocement, matching the colour of the brick, per building.

GDD 1052959022

CA06 210081

15. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SUBMITTED BY GROUPE BÂTIR SON QUARTIER SO AS TO ALLOW A 2.07-METRE FRONT SETBACK FOR THE BUILDING LOCATED AT 291 RIELLE STREET ON LOT 3 551 581 (TROIS HÉRONS HOUSING CO-OPERATIVE) WHEREAS THE REQUIRED SETBACK IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H02-30 IS 3 METRES.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-30 submitted by Groupe Bâtir son quartier so as to allow a reduced front setback whereas the required setback is 3 metres;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT the work was carried out in good faith;

CONSIDERING THAT this error is the result of a communication breakdown on the site;

CONSIDERING THAT, with a reduced setback, this front staircase will protrude in relation to surrounding properties on Rielle Street;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow a 2.07-metre front setback for the property located at 291 Rielle Street on condition that a circular front staircase with no landing is installed to provide similarity with the surrounding buildings on Rielle Street.

GDD 1062959008

CA06 210082

16. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SUBMITTED BY BIGGY STORE OWNER SO AS TO ALLOW THE INSTALLATION OF A NON TRANSPARENT STOREFRONT SECURITY GRILLE AT 3939 WELLINGTON STREET.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Marc Touchette
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT this request for minor exemption submitted by Biggy store owner be withdrawn.

GDD 1062959010

CA06 210083

17. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW, FURTHER TO THE EXTENSION OF THE BUILDING AT 5167 LASALLE BOULEVARD, AN EXEMPTION TO PROVIDE 2 PARKING SPACES AS REQUIRED UNDER SECTION 90 OF THE ZONING BY-LAW.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to paragraph e), section 90 of Zoning By-law 1700, as amended, so as to allow, further to the extension of the building, that the owner be exempted from providing 2 parking spaces thus replace the existing parking space;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT two parking spaces should be provided;

CONSIDERING THAT, it is not feasible to provide these parking spaces, with the proposed site plan for the extension of the building;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor Alain Tassé
SECONDED by Councillor Marc Touchette
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow that no parking space be provided at 5167 LaSalle Boulevard.

GDD 1062959012

CA06 210084

18. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW, FURTHER TO THE EXTENSION OF THE BUILDING AT 5167 LASALLE BOULEVARD, A 0-METRE SIDE SETBACK WHEREAS THE REQUIRED SETBACK IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H02-13 IS 3 METRES, AND CONSEQUENTLY MODIFY RESOLUTION CA05 210317 ADOPTED ON JULY 5, 2005.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H02-13 submitted by the owner so as to allow the absence of a side setback whereas the required setback is 3 metres;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT a 1.6-metre setback was granted via resolution CA05 210317;

CONSIDERING THAT this exemption was based on an erroneous site plan interpretation;

CONSIDERING THAT this exemption applies to the extension only;

CONSIDERING THAT the extension will be aligned with the side wall of the main building;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow the absence of a side setback for the extension at 5167 LaSalle Boulevard.

GDD 1062959011

CA06 210085

19. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW THAT THE PROPERTY OWNER AT 3490 VERDUN STREET BE EXEMPTED FROM PROVIDING CONCRETE DIVIDER ON EITHER SIDE OF THE REAR PARKING LOT AS REQUIRED UNDER SECTION 97 OF THE ZONING BY-LAW.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to paragraph c), section 97 of Zoning By-law 1700, as amended, so as to allow that the property owner at 3490 Verdun Street be exempted from providing concrete divider on either side of the rear parking area;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT access to the rear parking spaces at each extremity is limited due to the narrow lane;

CONSIDERING THAT concrete dividers help control the spread of weeds;

CONSIDERING THAT the absence of a turf strip along building "B" may be granted provided that the parking area is redesigned;

CONSIDERING THAT a curbed design would be suitable for a concrete divider along Stathmore Street;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions;

CONSIDERING THAT there is an increase in the number of applications requesting an exemption to provide concrete dividers on either side of parking areas.

IT WAS PROPOSED by Councillor Alain Tassé
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO turn down this request for minor exemption to provide concrete dividers on either side of parking area at 3490 Verdun Street.

ALSO RECOMMENDED THAT the applicant submit a new site plan to reflect the aforementioned observations.

FURTHER RECOMMENDED THAT, in view of the difficulties encountered by the developers to provide parking areas with turf strip, the Urban Planning and Business Services Department be given the mandate to study the possibility of amending the zoning by-law to that effect.

CA06 210086

20. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A 654M² SURFACE AREA FOR THE LAND OCCUPIED BY THE PROPERTY TO BE TRANSFORMED AT 5831 TO 5835 VERDUN STREET, WHEREAS THE MINIMUM IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H01-94 IS 660M².

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H01-94 so as to allow a reduced surface area for the land occupied by the property to be transformed at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the required minimum is 660m²;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT this existing building was modified from commercial to residential use;

CONSIDERING THAT the surface area of a neighbouring building is less than 654m² and yet such building has three times the number of units;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow a 654m² surface area for the land occupied by the property to be transformed into an 8-unit residential building at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the minimum in the grid of uses and standards H01-94 is 660m².

GDD 1052959005

CA06 210087

21. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A 21.34M WIDTH FOR THE LAND OCCUPIED BY THE PROPERTY TO BE TRANSFORMED AT 5831 TO 5835 VERDUN STREET WHEREAS THE MINIMUM IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H01-94 IS 22 METRES.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H01-94 so as to allow a reduced width for the land occupied by the property to be transformed at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the required minimum is 22 metres;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT this existing building was modified from commercial to residential use;

CONSIDERING THAT the lot width of a neighbouring building is less than 21.34 metres and yet such building has three times the number of units;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré

SECONDED by Councillor Alain Tassé

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow a 21.34m width for the land occupied by the property to be transformed into an 8-unit residential building at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the minimum in the grid of uses and standards H01-94 is 22 metres.

GDD 1052959006

CA06 210088

22. REQUEST FOR MINOR EXEMPTION SO AS TO ALLOW A 19.40M WIDTH FOR THE PROPERTY TO BE TRANSFORMED AT 5831 TO 5835 VERDUN STREET WHEREAS THE MINIMUM IN THE GRID OF USES AND STANDARDS H01-94 IS 22 METRES.

The Chairman invited the audience to comment on this exemption request.

No one requested to be heard.

CONSIDERING this request for minor exemption to the grid of uses and standards H01-94 so as to allow a reduced width for the property to be transformed at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the required minimum is 22 metres;

CONSIDERING THAT the members of the Urban Planning Advisory Committee have examined this request at their meeting held on February 16, 2006;

CONSIDERING THAT, in accordance with the law, a public notice was published to this effect on February 19, 2006;

CONSIDERING THAT this existing building was modified from commercial to residential use;

CONSIDERING THAT the width of a neighbouring building is less than 19.40 metres and yet such building has three times the number of units;

CONSIDERING THAT the Verdun Borough Council must evaluate this request by taking into account the recommendations of the Urban Planning Advisory Committee as well as the conditions stipulated in Section 9 of By-law 1752 pertaining to minor exemptions.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Marc Touchette

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO approve this request for minor exemption so as to allow a 19.40m width for the property to be transformed into an 8-unit residential building at 5831 to 5835 Verdun Street whereas the minimum in the grid of uses and standards H01-94 is 22 metres.

GDD 1062959018

CA06 210089

23. GIVE MANDATE TO THE URBAN PLANNING AND BUSINESS SERVICES DEPARTMENT TO SUBMIT A REQUEST FOR A CERTIFICATE OF AUTHORIZATION TO THE DEPARTMENT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND PARKS FOR PURPOSES OF RESTORING THE WATERFRONT IN THE SOUTHERN TIP OF NUNS' ISLAND.

CONSIDERING the subsidy request relative to the second plan of action to give access to waterfronts and bodies of water of Greater Montreal Blue network;

CONSIDERING the importance of preventing further erosion and naturalizing the waterfront on the southern tip of Nuns' Island as well as cleaning up debris such as asphalt, concrete;

CONSIDERING THAT, in order to obtain a certificate of authorization from the Department of Sustainable Development, Environment and Parks, a mandate must be given to a borough representative to submit such request.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services, be given the mandate to submit a request for a certificate of authorization to the Department of Sustainable Development, Environment and Parks.

GDD 1062194004

CA06 210090

24. GIVE MANDATE TO THE URBAN PLANNING AND BUSINESS SERVICES DEPARTMENT TO SUBMIT A REQUEST FOR A CERTIFICATE OF AUTHORIZATION TO THE DEPARTMENT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND PARKS FOR PURPOSES OF RESTORING THE WATERFRONT NEAR BRAULT STREET, PRECISELY BETWEEN DE LA TORTUE FLOATING DOCK AND THE NATATORIUM.

CONSIDERING the subsidy request relative to the second plan of action to give access to waterfronts and bodies of water of Greater Montreal Blue network;

CONSIDERING the importance of preventing further erosion and restoring the waterfront near Brault Street, precisely between de la Tortue floating dock and the Natatorium, as well as cleaning up debris such as asphalt, concrete;

CONSIDERING THAT, in order to obtain a certificate of authorization from the Department of Sustainable Development, Environment and Parks, a mandate must be given to borough representative to submit such request.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services, be given the mandate to submit a request for a certificate of authorization to the Department of Sustainable Development, Environment and Parks.

GDD 1062194005

CA06 210091

25. AWARDING OF THE CONTRACT FOR THE SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF PLAYGROUND EQUIPMENT AT ARTHUR-TERRIEN PARK TO FORMES & JEUX CO. INC. IN THE AMOUNT OF \$79,139.50, INCLUDING ALL APPLICABLE TAXES.

CONSIDERING THAT quotations were received and examined as per our criteria.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED as follows:

1. TO authorize a \$79,139.50 expenditure, including all applicable taxes, for the supply, delivery and installation of playground equipment at Arthur-Therrien Park including all incidental fees, if case may be;
2. TO award the contract in the amount of \$79,139.50 to Formes & Jeux Co. Inc. (supplier #128487) being in conformity with our specifications for the following equipment: Edge ELE 500005, Element ELET 14613, Element ELE 400058, Element ELE 500007, Daisy of Moment M128P collection and a four-seat swing, representing the best quality/price offer;
3. Upon the transfer of the 2005 balance to 2006, an amount of \$75,000.00 will be allocated to sub-project 0534512000 (Simon project #111597) to cover this expenditure;
4. TO allocate this expenditure as follows:

Source:

6436.3605781.801450.01909.57201.000000.0000.103007.000000.98001.00000
\$74,323.36

Allocation:

Authorized under Loan By-Law RCA05 210002 (05781)

6436.3605781.801450.07165.57201.000000.0000.111597.000000.15010.00000
\$74,323.36

Project	Sub-project	Budget	Contract
34512	0534512000	\$74,323.36	\$79,139.50

Treasurer's certificate CTA1063397001

GDD 1063397001

CA06 210092

26. GRANT A \$33,000.00 SUBSIDY FOR 2006 TO "ACTION SURVEILLANCE VERDUN" FOR PURPOSES OF HOLDING ACTIVITIES IN CONNECTION WITH THE CRIME PREVENTION PROGRAM IN THE VERDUN BOROUGH.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant a \$33,000.00 subsidy to "Action Surveillance Verdun" for purposes of holding activities in connection with the crime prevention program in the Verdun Borough.

ALSO RESOLVED TO allocate this expenditure to budget item 02.293.00.971.

Treasurer's certificate CTA1062925001

GDD 1062925001

CA06 210093

27. GRANT A \$37,500.00 SUBSIDY TO THE CORPORATION DU PÔLE DES RAPIDES PROVIDED THAT THE LASALLE, LACHINE AND SOUTH-WEST BOROUGHES ALSO GRANT A MONETARY CONTRIBUTION.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant, for 2006, a \$37,500.00 subsidy to the Corporation du Pôles des Rapides provided that the LaSalle, Lachine and South-West Boroughs also grant a monetary contribution; such subsidy is for purposes of promoting tourism and recreational activities.

ALSO RESOLVED TO allocate this expenditure to budget item 02.624.02.971.

Treasurer's certificate CTA1062925002

GDD 1062925002

CA06 210094

28. AUTHORIZE A DOOR-TO-DOOR BOTTLE DRIVE DURING THREE EVENINGS IN APRIL OR MAY 2006 WITHIN THE SECTOR OF GORDON ST., CHAMPLAIN BLVD., MOFFAT ST., AND LASALLE BLVD., SUCH EVENT IS ORGANIZED BY REPRESENTATIVES OF FOYER DUMAS-PATRY WITH THE ASSISTANCE OF 6 TO 12 YEARS OLD.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO give permission to Foyer Dumas-Patry to hold a door-to-door bottle drive during three evenings, either on April 14, April 17, April 25, May 5 or May 11, 2006, from 5:00 p.m. to 8 p.m., within the sector of Gordon St., Champlain Blvd., Moffat St., and LaSalle Boulevard.

GDD 1062925003

CA06 210095

29. TABLING BY THE BOROUGH COUNCIL SECRETARY OF THE CERTIFICATE FURTHER TO A REGISTER HELD ON THURSDAY, MARCH 2, 2006, FOR LOAN BY-LAW RCA06 210002.

CONSIDERING THAT a register was held on Thursday, March 2, 2006, for Loan By-law RCA06 210002 authorizing a loan of \$555,000.00 to renovate the Auditorium, the Natatorium, and Public Works;

CONSIDERING THAT 34,117 persons were eligible to vote on said by-law;

CONSIDERING THAT 853 persons eligible to vote were required for the mandatory holding of a referendum;

CONSIDERING THAT no one signed the register.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED THAT By-law RCA06 210002 be deemed approved according to law.

GDD 1062200013

CA06 210096

30. TABLING BY THE BOROUGH COUNCIL SECRETARY OF THE CERTIFICATE FURTHER TO A REGISTER HELD ON THURSDAY, MARCH 2, 2006, FOR LOAN BY-LAW RCA06 210003.

CONSIDERING THAT a register was held on Thursday, March 2, 2006, for Loan By-law RCA06 210003 authorizing a loan of \$56,000.00 to purchase a security system (key card access system) for the Auditorium;

CONSIDERING THAT 34,117 persons were eligible to vote on said by-law;

CONSIDERING THAT 853 persons eligible to vote were required for the mandatory holding of a referendum;

CONSIDERING THAT no one signed the register.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA06 210003 be deemed approved according to law.

GDD 1062200014

CA06 210097

31. TABLING BY THE BOROUGH COUNCIL SECRETARY OF THE CERTIFICATE FURTHER TO A REGISTER HELD ON THURSDAY, MARCH 2, 2006, FOR LOAN BY-LAW RCA06 210004.

CONSIDERING THAT a register was held on Thursday, March 2, 2006, for Loan By-law RCA06 210004 authorizing a loan of \$751,000.00 to replace borough vehicles and equipment;

CONSIDERING THAT 34,117 persons were eligible to vote on said by-law;

CONSIDERING THAT 853 persons eligible to vote were required for the mandatory holding of a referendum;

CONSIDERING THAT no one signed the register.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA06 210004 be deemed approved according to law.

GDD 1062200015

CA06 210098

32. PARTICIPATION OF THE VERDUN BOROUGH TO "MY HEART'S IN VERDUN / J'AI LE CŒUR À VERDUN" PROJECT FOR PURPOSES OF HOLDING VARIOUS ACTIVITIES SUCH AS "I SHOP IN VERDUN / J'ACHÈTE À VERDUN" WITH A MAXIMUM SUBSIDY OF \$25,000.00 REPRESENTING \$15,000.00 FOR 2006 AND \$10,000.00 FOR 2007.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO ratify the borough's participation to "J'ai le coeur à Verdun. J'achète à Verdun" campaign for a 20-month period;
2. TO ratify the appointment of Mr. Claude Trudel, Verdun Borough Mayor, as honorary co-chairman;
3. TO give mandate to Mr. Gilles Baril, Verdun Borough Director, to assign, borough representatives to sector-based discussions and provide assistance in developing several themes as well as recommend guidelines for the "buy-local" campaign;
4. TO ratify the borough's involvement with the installation of commercial signs at strategic locations, the display of logo inside municipal buildings as well as on correspondence and promotional documents;
5. TO authorize a \$25,000.00 expenditure to "J'ai le coeur à Verdun. J'achète à Verdun" campaign;
6. TO grant to the Fondation du développement local a \$15,000.00 subsidy for 2006 and \$10,000.00 for 2007;
7. TO authorize an appropriation from the accumulated surplus as at December 31, 2001, budget item 05-990-01-000, for a reserve fund of \$10,000.00 (05-910-12-000) for the 2007 subsidy;
8. TO allocate this expenditure to budget item 02-131-01-971.

Treasurer's certificate CTA1062176002

GDD 1062176002

CA06 210099

33. RATIFY THE EXPECTATIONS OF THE VERDUN BOROUGH TOWARDS THE CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE VERDUN (VERDUN LOCAL DEVELOPMENT CENTRE) FOR THE PERIOD FROM APRIL 1ST, 2006, TO MARCH 31ST, 2007.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard

SECONDED by Councillor Paul Beaupré

AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO ratify the expectations of the Verdun Borough detailed in a letter sent on March 1st, 2006, by the Borough Director to the CLD de Verdun (Verdun local development centre) as follows:

1. Services offered by the CLD de Verdun relative to those mentioned in the local employment and economic action plan (PLACÉE) under section 1.5;
 - Submit a report on the services provided by phone or on the premises, pertaining to information, consultation, guidance and referrals; this report must also indicate the profile of callers, the nature of the requests and referrals;
 - Submit a report on other services provided.
2. Services with respect to six development main lines in the 2004-2009 local employment and economic action plan (PLACÉE);

- Support the creation of 14 new businesses through the “young entrepreneur” program;
 - Assist in developing 4 funded projects through the FLI local investment fund;
 - Help create two social economic businesses, on condition that funds are available, and provide assistance to this effect;
3. Follow-up on businesses the CLD supported financially and technically since the first year of operation and submit a report to this effect;
 4. Keep an update of the borough’s business listing;
 5. Keep a file on all business management advice and support;
 6. Plan activities for promotional purposes and to develop entrepreneurship in the borough and also submit a report to this effect;
 7. Establish and implement a client satisfaction system.

GDD 1062176003

CA06 210100

34. CONFIRMATION BY THE VERDUN BOROUGH OF THE TERMS AND CONDITIONS STIPULATED IN THE AGREEMENT BETWEEN LES ENTERPRISES PROMÉCANIC LTÉE AND DORBEC CONSTRUCTION INC. PERTAINING TO THE EXPANSION OF ELGAR COMMUNITY CENTRE (S01/027).

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

1. TO approve the terms stipulated in the agreement between “Dorbec Construction Inc.”, general contractor, and “Les Entreprises Promécanic Ltée”, subcontractor, as per the conditions stated in the letter by lawyer Julie Faucher.
2. TO authorize Mr. Gilles Baril, Verdun Borough Director, to sign the agreement as well as all relevant documents, including induced expenditures for the borough; the terms of this settlement between “Dorbec Construction Inc.”, general contractor, and the City of Montreal, Verdun Borough, shall be set forth in a subsequent agreement;
3. TO approve the payment of \$2,250.00 to “Les Entreprises Promécanic Ltée” for work carried out and described under sections 2 and 3 of the terms of this settlement;
4. TO allocation this expenditure as follows:

Budget item	Budget	Contract
02.810.07.995	\$2,113.07	\$2,250.00

Treasurer’s certificate CTA1062183008

GDD 1062183008

CA06 210101

35. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY FRANÇOIS LOISELLE FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT CIVIC ADDRESS 310 TO 316 ARGYLE STREET, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$500.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 310 to 316 Argyle Street;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary François Loisel;le;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$500.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary François Loisel;le;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1062183007

CA06 210102

36. DRAFT DEED OF TOLERANCE PREPARED BY NOTARY FRANÇOIS LOISELLE FOR THE ENCROACHMENT OF A STAIR ONTO THE RIGHT OF WAY AT CIVIC ADDRESS 371 TO 377 MOFFAT STREET, SAID DEED PURSUANT TO THE PAYMENT OF A SOLE RENT OF \$1,000.00.

WHEREAS the encroachment of a stair onto the right of way at civic address 371 to 377 Moffat Street;

WHEREAS the draft deed of tolerance prepared by Notary François Loisel;le;

WHEREAS the payment of a sole rent in the amount of \$1,000.00 due at the signing of said deed.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

- 1) TO approve said draft deed of tolerance prepared by Notary François Loisel;le;
- 2) THAT the Verdun Borough Mayor or, in his absence, the Acting Mayor, and the Borough Council Secretary or, in her absence, the Substitute Borough Council Secretary, be authorized to sign said deed as well as all relevant documents for and on behalf of the borough.

GDD 1062183006

CA06 210103

37. INCREASE CONTRACT S05/004 AWARDED TO CIMENT PROJETÉ ET PISCINES ORLÉANS INC. FOR THE CONSTRUCTION OF A WADING POOL AT THE NATATORIUM BY AN AMOUNT OF \$28,956.60 BRINGING THE TOTAL AMOUNT OF THE CONTRACT FROM \$437,777.68 TO \$466,734.28.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

1. TO ratify an additional expenditure of \$28,956.60 for the construction of a wading pool at the Natatorium including all incidental fees, if case may be;
2. TO approve the payment of \$28,956.60 to Ciment projeté et Piscines Orléans Inc. (supplier #123560) increasing contract S05/004 for the construction of a wading pool at the Natatorium bringing the total amount of the contract to \$466,734.28 (\$437,777.68 + \$28,956.60), including all applicable taxes, in conformity with the plans and specifications prepared for this tender;
3. TO appropriate \$11,121.55 from the surplus, budget item 05.990.01.000, to finance this additional expenditure;
4. TO allocate this expenditure as follows:

Source:

6436.3605781.801450.01909.57201.000000.0000.103007.000000.98001.00000
 \$16,072.87

6436.9500998.801450.41000.71110.000000.0000.111612.000000.22030.00000
 \$11,121.55

Allocation: Authorized under Loan By-law RCA05 210002 (05781)

Appropriation from the Borough's surplus:

Entity	Source	Project	Budget	Contract
6436	3605781	111612	\$16,072.87	\$17,114.38
6436	9500998	111612	11,121.55	11,842.22

Treasurer's certificate CTA1052183041

GDD 1052183041

CA06 210104

38. RESOLUTION OF THE BOROUGH COUNCIL ENDORSING TWO (2) SUBSIDY REQUESTS BY HÉRITAGE LAURENTIEN TO VARIOUS LEVELS OF GOVERNMENT FOR PROJECTS IN THE VERDUN BOROUGH.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED TO adopt a resolution endorsing two (2) subsidy requests by
Héritage Laurentien:

1. Subsidy request within the framework of the Habitat Management Program, Canadian Government, (Fisheries and Oceans Canada and Environment Canada) concerning the Lachine Rapids fish population: learn more about them to protect them.
2. Subsidy request within the framework of the Partnership Program on Invasive Species, Canadian Government, to stamp out common reeds along the waterfront by using mechanical techniques.

GDD 1062194006

CA06 210105

39. GIVE MANDATE TO THE URBAN PLANNING AND BUSINESS SERVICES DEPARTMENT TO SUBMIT A REQUEST FOR A CERTIFICATE OF AUTHORIZATION TO THE DEPARTMENT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND PARKS FOR PURPOSES OF DEVELOPING A NEIGHBOURHOOD PARK ON THE WATERFRONT IN THE SOUTHERN TIP OF NUNS' ISLAND, NEXT TO "LES SOMMETS SUR LE FLEUVE" PROJECT, AND ALSO AN OBSERVATION SITE WITH FUTURE FLOATING DOCK.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services, be given the mandate to submit a request for a certificate of authorization to the Department of Sustainable Development, Environment and Parks for purposes of developing a neighbourhood park next to "Les Sommets sur le fleuve".

GDD 1062194008

CA06 210106

40. LISTS OF EMPLOYEES HIRED FOR THE MONTHS OF JANUARY AND FEBRUARY 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT said lists of employees hired for the months of January and February 2006 be received for information.

GDD 1062600003

CA06 210107

41. LISTS OF TERMINATION OF EMPLOYMENT FOR THE MONTHS OF JANUARY AND FEBRUARY 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor André Savard
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED said lists of termination of employment for the months of January and February 2006 be received for information.

GDD 1062600004

**END OF STUDY OF THE RECOMMENDATIONS
 OF THE COMMITTEE OF THE WHOLE**

CA06 210108

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW 1700-46 – ZONING

Councillor Marc Touchette gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted a By-law modifying Zoning By-law 1700, as amended, so as to:

- Prohibit front property driveway for a semi-detached and adjacent single family house (h1) in L'Île-des-Soeurs district;
- Prohibit the construction of front property garage for a semi-detached and adjacent single family house (h1) in L'Île-des-Soeurs district;
- Authorize the use of wood for balcony or gallery floor only;
- Regulate signs displaying the name of a non-residential building;
- Repeal the regulation prohibiting more than one sign in a shop window.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1062174001

CA06 210109**FIRST DRAFT – ZONING BY-LAW 1700-46**

SUBMITTED **first draft** by-law 1700-46 modifying Zoning By-law 1700, as amended, so as to:

- Prohibit front property driveway for a semi-detached and adjacent single family house (h1) in L'Île-des-Soeurs district;
- Prohibit the construction of front property garage for a semi-detached and adjacent single family house (h1) in L'Île-des-Soeurs district;

- Authorize the use of wood for balcony or gallery floor only;
- Regulate signs displaying the name of a non-residential building;
- Repeal the regulation prohibiting more than one sign in a shop window.

IT WAS PROPOSED by Councillor Marc Touchette
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT **first draft** by-law 1700-46 be adopted as submitted.

GDD 1062174001

CA06 210110

BY-LAW RCA04 210012-1 – BY-LAW AMENDING BY-LAW RCA04 210012
ESTABLISHING THE REMUNERATION OF THE BOROUGH COUNCILLORS AS
WELL AS ADDITIONAL REMUNERATIONS.

Further to the notice of introduction given by Councillor Alain Tassé at a regular meeting of the Borough Council held on February 7, 2006, resolution CA06 210049, By-law RCA04 210012-1 was submitted.

Said by-law amends By-law RCA04 210012 establishing the remuneration of the Borough Councillors as well as additional remunerations.

IT WAS PROPOSED by Councillor Alain Tassé
SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA04 210012-1 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1062200008

CA06 210111

BY-LAW RCA06 210010 – BY-LAW GRANTING SUBSIDIES TO THE SOCIÉTÉ
DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL WELLINGTON FOR 2006.

Further to the notice of introduction given by Councillor Ginette Marotte at a regular meeting of the Borough Council held on February 7, 2006, resolution CA06 210050, By-law RCA06 210010 was submitted.

Said by-law grants subsidies to the Société de développement commercial Wellington for 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor Marc Touchette
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law RCA06 210010 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1062194007

CA06 210112

BY-LAW 1516-3 – BY-LAW MODIFYING BY-LAW 1516, AS AMENDED, PERTAINING TO THE OCCUPANCY OF PUBLIC PROPERTY.

Further to the notice of introduction given by Councillor Josée Lavigueur Thériault at a regular meeting of the Borough Council held on February 7, 2006, resolution CA06 210051, By-law 1516-3 was submitted.

Said by-law amends By-law 1516, as amended, pertaining to the occupancy of public property.

IT WAS PROPOSED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
SECONDED by Councillor André Savard
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT By-law 1516-3 be adopted as submitted, all members of the Borough Council declaring having read it and renounced to its reading.

GDD 1062959020

CA06 210113

MESSAGE OF CONGRATULATIONS TO ANTHONY BARRETTE, A YOUNG VERDUN FOOTBALL PLAYER

IT WAS
UNANIMOUSLY RESOLVED TO convey our sincere congratulations to young Verdun football player Anthony Barrette for being selected to play for the Canadian junior football team under coach Danny Maciocia of the Edmonton Eskimos and for winning the gold medal at the National Football League's 10th Global Junior Championship Games held in Detroit, Michigan, last January.

GDD 1062200016

CA06 210114

MESSAGE OF CONGRATULATIONS TO THE FORUM ÉCONOMIQUE DE VERDUN TEAM FOR WINNING THE "2006 MENTORING AWARD" GIVEN BY THE FONDATION DE L'ENTREPRENEURSHIP

IT WAS
UNANIMOUSLY RESOLVED TO convey our sincere congratulations to the Forum économique de Verdun team for winning on February 15, 2006, the "2006 Mentoring Award" given by the Fondation de l'entrepreneurship in the business mentoring category.

GDD 1062200017

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period pertaining to items on the agenda was held. One person requested to be heard and was heard.

END OF MEETING

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
 SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the meeting be ended at 7:55 p.m.

CHAIRMAN

SECRETARY